

## PETIT ABRÉGÉ DES DEVOIRS (PA)

### DES DEVOIRS DU CHRÉTIEN ENVERS DIEU

#### INSTRUCTION 1

#### DE LA CRÉATION ET DE LA FIN DE L'HOMME, ET DES TROIS VERTUS THÉOLOGALES

- 01 01 D Qui est-ce qui vous a créé et mis au monde?  
R C'est Dieu qui m'a créé et mis au monde.
- D Pourquoi Dieu vous a-t-il créé et mis au monde?  
R Dieu m'a créé et mis au monde pour le connaître, l'aimer, et le servir; et par ce moyen mériter d'aller dans le Ciel.
- D Comment connaissons-nous Dieu en ce monde?  
R Nous connaissons Dieu en ce monde par la foi.
- 01 02 D Qu'est-ce que la foi?  
R La foi est une vertu qui nous fait croire fermement tout ce que l'Église nous propose de croire; parce que Dieu le lui a révélé.
- D Comment aimons-nous Dieu en ce monde?  
R Nous aimons Dieu, lorsque nous avons la charité.
- D Qu'est-ce que la charité?  
R La charité est une vertu qui nous fait aimer Dieu par dessus toutes choses, et notre prochain comme nous-même pour l'amour de Dieu.
- 01 03 D Pouvons-nous mériter d'aller dans le Ciel après notre mort?  
R Oui, nous méritons d'aller dans le Ciel après notre mort, si nous servons bien Dieu en ce monde.
- D Devons-nous espérer d'aller dans le Ciel après notre mort?  
R Oui, nous devons espérer d'aller dans le Ciel après notre mort.
- D Quelle est la vertu, qui nous fait espérer d'aller dans le Ciel?  
R La vertu qui nous fait espérer d'aller dans le Ciel est l'espérance.
- 01 04 D Qu'est-ce que l'espérance?  
R L'espérance est une vertu, qui fait désirer et attendre avec confiance les biens que Dieu nous a promis, sa grâce en ce monde et sa gloire en l'autre.

## INSTRUCTION 2

### DE LA FOI, ET DU SYMBOLE

- 02 01 D Devons-nous croire tout ce que Dieu a révélé à son Église?  
R Oui, nous devons croire tout ce que Dieu a révélé à son Église.
- D Sommes-nous obligés de savoir tout ce que Dieu a révélé à son Église?  
R Non, nous ne sommes pas obligés de savoir tout ce que Dieu a révélé à son Église.
- D Où sont contenus tous les articles de foi, que nous devons croire et savoir?  
R Tous les articles de foi, que nous devons croire et savoir, sont contenus dans le Symbole des apôtres.
- 02 02 D Récitez le Symbole des apôtres en français.  
R Je crois en Dieu le Père tout puissant, créateur du Ciel et de la terre. Et en Jésus-Christ son Fils unique Notre-Seigneur. Qui a été conçu du Saint-Esprit, et est né de la Vierge Marie. A souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort, et a été enseveli. Est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts. Est monté aux Cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout puissant. D'où il viendra juger les vivants et les morts. Je crois au Saint-Esprit. La sainte Église catholique, la communion des saints. La rémission des péchés. La résurrection de la chair. La vie éternelle. Ainsi soit-il.

## INSTRUCTION 3

### DE DIEU ET DE LA TRÈS SAINTE TRINITÉ

- 03 01 D Qu'est-ce que Dieu?  
R Dieu est un esprit infiniment parfait, et le souverain Seigneur de toutes choses.
- D Qui est-ce qui a créé le Ciel et la terre?  
R C'est Dieu qui a créé le Ciel et la terre, et toutes les créatures.
- D Où est Dieu?  
R Dieu est au Ciel, en la terre et en tous lieux.
- D Dieu voit-il tout ce que nous faisons?  
R Oui Dieu voit tout ce que nous faisons.
- D Combien y a-t-il que Dieu est?  
R Dieu a toujours été, et il ne cessera jamais d'être Dieu.
- 03 02 D Combien y a-t-il de Dieux?  
R Il n'y a qu'un seul Dieu.
- D Combien y a-t-il de personnes en Dieu?  
R Il y a trois personnes en Dieu.
- D Comment appelle-t-on la première personne?  
R On appelle la première personne le Père.
- D Comment appelle-t-on la seconde personne?  
R On appelle la seconde personne le Fils.
- D Comment appelle-t-on la troisième personne?  
R On appelle la troisième personne le Saint-Esprit.
- 03 03 D Comment appelle-t-on les trois personnes ensemble?  
R On appelle les trois personnes ensemble la très sainte Trinité.
- D Qu'est-ce que le mystère de la très sainte Trinité?  
R C'est un seul Dieu en trois personnes, le Père, le Fils, et le Saint-Esprit.

## INSTRUCTION 4

### DE LA DISTINCTION ET DE L'ÉGALITÉ DES TROIS PERSONNES DE LA TRÈS SAINTE TRINITÉ

- 04 01 D La personne du Père est-elle celle du Fils et la personne du Fils est-elle celle du Saint-Esprit?  
R Non, la personne du Père n'est pas celle du Fils, et la personne du Fils n'est pas celle du Saint-Esprit.
- D La personne du Père est-elle distinguée de celle du Fils, et la personne du Fils est-elle distinguée de celle du Saint-Esprit?  
R Oui, les trois personnes de la très sainte Trinité le Père, le Fils, et le Saint-Esprit sont distinguées l'une de l'autre.
- 04 02 D Les trois personnes de la très sainte Trinité le Père, le Fils, et le Saint-Esprit sont-elles trois Dieux?  
R Non, les trois personnes de la très sainte Trinité le Père, le Fils, et le Saint-Esprit ne sont pas trois Dieux, mais un seul Dieu.
- D Pourquoi les trois personnes de la très sainte Trinité le Père, le Fils, et le Saint-Esprit ne sont-elles pas trois Dieux, mais un seul Dieu?  
R Les trois personnes de la très sainte Trinité le Père, le Fils et le Saint-Esprit ne sont pas trois Dieux, mais un seul Dieu; parce qu'elles n'ont toutes trois qu'une même nature et une même divinité.
- 04 03 D Lequel est le plus grand, le plus sage, le plus ancien, le plus puissant, etc. le Père, le Fils, et le Saint-Esprit?  
R Le Père n'est pas plus grand, ni plus sage, ni plus ancien, ni plus puissant que le Fils, ni le Fils plus que le Saint-Esprit, parce qu'ils sont égaux en toutes choses.
- D Le Père a-t-il quelque chose plus que le Fils et le Fils comme Dieu a-t-il quelque chose plus que le Saint-Esprit?  
R Le Père n'a rien plus que le Fils, et le Fils comme Dieu n'a rien plus que le Saint-Esprit.
- D Pourquoi le Père, le Fils et le Saint-Esprit n'ont-ils rien l'un plus que l'autre?  
R Le Père, le Fils, et le Saint-Esprit n'ont rien l'un plus que l'autre; parce qu'ils ne sont qu'un seul et même Dieu.

## INSTRUCTION 5

### DE L'INCARNATION DU FILS DE DIEU

- 05 01 D Qu'est-ce que le mystère de l'Incarnation, ou laquelle est-ce des trois personnes de la très sainte Trinité qui s'est fait homme?  
R C'est le Fils de Dieu, la seconde personne de la très sainte Trinité, qui s'est fait homme.
- D Qu'est-ce que se faire homme?  
R Se faire homme, c'est prendre un corps et une âme semblables aux nôtres.
- 05 02 D Quel jour le Fils de Dieu s'est-il fait homme, et a-t-il pris un corps et une âme?  
R Le Fils de Dieu s'est fait homme, et a pris un corps et une âme le jour de l'Annonciation de la très sainte vierge, le 25 mars.
- D Où le Fils de Dieu a-t-il pris un corps et une âme?  
R Le Fils de Dieu a pris un corps et une âme dans le sein de la très sainte Vierge Marie sa mère.
- 05 03 D Comment le Fils de Dieu s'est-il fait homme, et a-t-il pris un corps et une âme?  
R Le Fils de Dieu s'est fait homme, et a pris un corps et une âme, par l'opération du Saint-Esprit.
- D Comment appelle-t-on le Fils de Dieu fait homme?  
R On appelle le Fils de Dieu fait homme Notre-Seigneur Jésus-Christ.
- 05 04 D Jésus-Christ est-il véritablement Dieu?  
R Oui, Jésus-Christ est véritablement Dieu, parce qu'il a en lui la nature divine.
- D Jésus-Christ est-il véritablement homme?  
R Oui, Jésus-Christ est véritablement homme, parce qu'il a en lui la nature humaine.

## INSTRUCTION 6

### DES MYSTÈRES DU FILS DE DIEU FAIT HOMME JUSQU'À SA MORT

- 06 01 D Quel jour Jésus-Christ ou le Fils de Dieu fait homme est-il né?  
R Jésus-Christ est né le jour de Noël le 25 décembre à minuit.
- D En quel lieu Jésus-Christ est-il né?  
R Jésus-Christ est né en Bethléem en une pauvre étable.
- D Quel jour Jésus-Christ a-t-il été circoncis?  
R Jésus-Christ a été circoncis le premier jour de l'année, huit jours après sa naissance.
- 06 02 D Quel jour Jésus-Christ a-t-il été adoré par trois rois?  
R Jésus-Christ a été adoré par trois rois le sixième jour de janvier.
- D Quel jour Jésus-Christ a-t-il été présenté à Dieu son Père dans le Temple?  
R Jésus-Christ a été présenté à Dieu son Père dans le Temple le jour de la purification de la très sainte Vierge le deuxième jour de février.
- D Pourquoi appelle-t-on ce jour-là la purification?  
R On appelle le jour auquel Notre-Seigneur a été présenté au Temple le jour de la purification: parce que ce fut en ce jour que la très sainte Vierge alla se purifier au Temple.
- 06 03 D Quel jour Jésus-Christ a-t-il été baptisé par saint Jean, et a-t-il fait son premier miracle?  
R Ç'a été le sixième jour de janvier, que Jésus-Christ a été baptisé par saint Jean et qu'il a fait son premier miracle.
- D À quel âge Jésus-Christ a-t-il été baptisé?  
R Jésus-Christ a été baptisé à l'âge de trente ans.
- 06 04 D Qu'est-ce que Jésus-Christ a fait depuis son baptême jusqu'à sa mort?  
R Jésus-Christ depuis son baptême jusqu'à sa mort a prêché son évangile.
- D Combien d'années Jésus-Christ a-t-il vécu sur la terre?  
R Jésus-Christ a vécu trente-trois ans sur la terre.

## INSTRUCTION 7

### DE LA MORT ET DE LA SÉPULTURE DE JÉSUS-CHRIST

- 07 01 D Qu'est-ce que le mystère de la Rédemption?  
R C'est Jésus-Christ qui est mort sur une croix.
- D Quel jour, et à quelle heure Jésus-Christ est-il mort?  
R Jésus-Christ est mort le jour du vendredi saint à trois heures après-midi.
- D Comment Jésus-Christ est-il mort?  
R Jésus-Christ est mort attaché en une croix, où il a souffert un cruel supplice.
- 07 02 D Qui sont ceux qui ont fait mourir Jésus-Christ?  
R Ce sont les Juifs qui ont fait mourir Jésus-Christ.
- D Qui est-ce qui a condamné Jésus-Christ à mort?  
R Ç'a été Ponce Pilate gouverneur de Judée, qui a condamné Jésus-Christ à la mort.
- 07 03 D Pourquoi le Fils de Dieu s'est-il fait homme, et est-il mort sur une croix?  
R Le Fils de Dieu s'est fait homme et est mort sur une croix pour nous retirer du péché, pour nous délivrer des peines d'enfer, et pour nous mériter la vie éternelle, ou de vivre éternellement dans le Ciel.
- D Lorsque Jésus-Christ est mort, qu'est devenue son âme?  
R Lorsque Jésus-Christ est mort, son âme est descendue dans les limbes.
- 07 04 D Qu'est-ce que les limbes?  
R Les limbes, c'est un lieu qui est dans la terre, où étaient les âmes des saints qui ont vécu, et qui sont morts avant Jésus-Christ.
- D Qu'est-ce que l'âme de Jésus-Christ est allée faire dans les limbes?  
R L'âme de Jésus-Christ est allée dans les limbes, pour en retirer les âmes des saints morts avant lui, afin de les mener avec lui dans le Ciel.
- 07 05 D Lorsque Jésus-Christ est mort, qu'est devenu son corps?  
R Le corps de Jésus-Christ étant mort fut mis dans un tombeau.
- D Le corps de Jésus-Christ est-il toujours resté dans le tombeau?  
R Non, le corps de Jésus-Christ n'est pas toujours resté dans le tombeau, il n'y est resté que trois jours.
- 07 06 D L'âme de Jésus-Christ est-elle toujours demeurée dans les limbes?  
R L'âme de Jésus-Christ n'est demeurée que trois jours dans les limbes.
- D Qu'est devenue l'âme de Jésus-Christ en sortant des limbes?  
R L'âme de Jésus-Christ en sortant de limbes s'est réunie à son corps, et alors Jésus-Christ est ressuscité.

## INSTRUCTION 8

### DE LA RÉSURRECTION ET ASCENSION DE JÉSUS-CHRIST

- 08 01 D Quel jour Jésus-Christ est-il ressuscité?  
R Jésus-Christ est ressuscité le jour de Pâques le troisième jour après sa mort.
- D Qu'est-ce que ressusciter?  
R Ressusciter est retourner en vie après être mort.
- D Comment Jésus-Christ est-il ressuscité et son âme s'est-elle réunie à son corps?  
R Jésus-Christ est ressuscité par sa propre puissance.
- 08 02 D Combien de temps Jésus-Christ est-il demeuré sur la terre après être ressuscité?  
R Jésus-Christ est demeuré 40 jours sur la terre après être ressuscité.
- D Après ces 40 jours que Jésus-Christ est demeuré sur la terre après sa résurrection, qu'est-il devenu?  
R Jésus-Christ étant resté sur la terre 40 jours après sa résurrection est ensuite monté dans le Ciel.
- 08 03 D Comment appelle-t-on le jour auquel Jésus-Christ est monté au Ciel?  
R Le jour auquel Jésus-Christ est monté au Ciel se nomme le jour de l'Ascension.
- D Pourquoi Jésus-Christ est-il monté au Ciel?  
R Jésus-Christ est monté au Ciel, pour nous l'ouvrir, et pour nous donner moyen d'y entrer.



## INSTRUCTION 9

### DE LA DESCENTE DU SAINT-ESPRIT, ET DE L'ÉGLISE

- 09 01 D Dix jours après que Jésus-Christ est monté au Ciel, qu'est-il arrivé?  
R Dix jours après que Jésus-Christ est monté au Ciel, le Père et le Fils ont envoyé le Saint-Esprit sur la terre.
- D Quel jour le Saint-Esprit est-il descendu sur la terre?  
R Le Saint-Esprit est descendu sur la terre le jour de la Pentecôte.
- D Pourquoi le Père et le Fils ont-ils envoyé le Saint-Esprit sur la terre?  
R Le Père et le Fils ont envoyé le Saint-Esprit sur la terre, pour remplir les apôtres du Saint-Esprit et de ses grâces, et pour former l'Église.
- 09 02 D Qu'est-ce que l'Église?  
R L'Église est la société de tous ceux qui sont baptisés, qui croient en Dieu et en Jésus-Christ, qui font profession de la foi de Jésus-Christ, et qui sont soumis à notre saint Père le pape, qui est le chef visible de l'Église.
- D L'église a-t-elle un chef invisible?  
R Oui, l'Église a un chef invisible qui est Jésus-Christ.
- 09 03 D Y a-t-il des biens dont peuvent jouir en ce monde et en l'autre ceux qui sont de l'Église?  
R Oui, il y a des biens dont peuvent jouir en ce monde et en l'autre ceux qui sont de l'Église.
- D Quels sont les biens dont peuvent jouir en ce monde ceux qui sont de l'Église?  
R Les biens dont peuvent jouir en ce monde ceux qui sont de l'Église sont:
1. De participer aux prières et aux mérites des saints.
  2. De pouvoir obtenir le pardon de leurs péchés.
  3. De recevoir les grâces de Jésus-Christ.
  4. De recevoir les sacrements de l'Église.
- 09 04 D Quels sont les biens qui sont promis et préparés en l'autre monde à ceux qui sont de l'Église?  
R Les biens qui sont promis et préparés en l'autre monde à ceux qui sont de l'Église sont:
1. Que leur corps ressuscitera à la fin du monde.
  2. Qu'ils vivront éternellement.
  3. Qu'ils seront bienheureux dans le Ciel pendant toute l'éternité.
- D L'église subsistera-t-elle toujours?  
R Non, l'Église ne subsistera pas toujours, parce que le monde ne durera pas toujours.
- 09 05 D Combien l'Église subsistera-t-elle?  
R L'Église subsistera autant que le monde durera.
- D Quand est-ce que l'Église et le monde finiront?  
R On ne sait pas quand est-ce que l'Église et le monde finiront, il n'y a que Dieu qui le sache.

## INSTRUCTION 10

### DE LA RÉSURRECTION DES MORTS, ET DU JUGEMENT GÉNÉRAL

- 10 01 D Quand le monde finira qu'arrivera-t-il?  
R Quand le monde finira tous les hommes ressusciteront, et Jésus-Christ descendra du Ciel en terre, pour juger tous les hommes.
- D Qu'est-ce qu'on entend, quand on dit que tous les hommes ressusciteront?  
R Quand on dit que tous les hommes ressusciteront, on entend que tous les hommes, reprendront les mêmes corps qu'ils auront eus sur la terre, et que ces corps se réuniront à leurs âmes.
- 10 02 D Quand tous les hommes seront ressuscités mourront-ils encore?  
R Quand tous les hommes seront ressuscités à la fin du monde ils ne mourront plus; mais ils vivront pendant toute l'éternité.
- D Sur quoi Jésus-Christ jugera-t-il tous les hommes?  
R Jésus-Christ jugera tous les hommes sur leurs bonnes ou sur leurs mauvaises actions.
- 10 03 D Quand Jésus-Christ aura jugé tous les hommes à la fin du monde, que leur fera-t-il?  
R Jésus-Christ après avoir jugé tous les hommes à la fin du monde, enverra les bons dans le Ciel, et les méchants dans les enfers.
- D Les corps de ceux qui seront damnés ressusciteront-ils à la fin du monde?  
R Oui, les corps de ceux qui seront damnés ressusciteront à la fin du monde, pour aller brûler dans l'enfer pendant toute l'éternité.

## INSTRUCTION 11

### DU PARADIS

- 11 01 D Qu'est-ce que le Ciel ou le paradis?  
R Le Ciel ou le paradis est un lieu très agréable, où ceux qui meurent en la grâce de Dieu seront bienheureux pendant toute l'éternité.
- D Quel sera le bonheur de ceux qui iront dans le Ciel?  
R Le bonheur de ceux qui iront dans le Ciel sera d'y voir Dieu tel qu'il est, de le posséder, de l'aimer éternellement.
- D Tous les hommes iront-ils dans le Ciel?  
R Non, tous les hommes n'iront pas dans le Ciel.
- 11 02 D Tous les chrétiens iront-ils dans le Ciel?  
R Non, tous les chrétiens n'iront pas dans le Ciel.
- D Pourquoi tous les hommes, et même tous les chrétiens n'iront-ils pas dans le Ciel?  
R Tous les hommes et même tous les chrétiens n'iront pas dans le Ciel; parce que tous n'auront pas connu, aimé et servi Dieu en ce monde, et que tous ne mourront pas en la grâce de Dieu.
- 11 03 D Qui sont ceux qui iront dans le Ciel?  
R Ceux qui iront dans le Ciel sont ceux qui auront connu, aimé, et servi Dieu en ce monde et qui seront morts en la grâce de Dieu.
- D Tous ceux qui auront connu, aimé, et servi Dieu en ce monde, et qui seront morts en la grâce de Dieu iront-ils dans le Ciel aussitôt après leur mort?  
R Non, tous ceux qui auront connu, aimé et servi Dieu en ce monde, et qui seront morts en la grâce de Dieu n'iront pas dans le Ciel aussitôt après leur mort.
- 11 04 D Pourquoi tous ceux qui seront morts en la grâce de Dieu n'iront-ils pas dans le Ciel aussitôt après leur mort?  
R Tous ceux qui seront morts en la grâce de Dieu n'iront pas dans le Ciel aussitôt après leur mort; parce que tous n'auront pas entièrement satisfait à Dieu pour leurs péchés.

## INSTRUCTION 12

### DU PURGATOIRE, ET DE L'ENFER

- 12 01 D Où iront ceux qui n'iront pas dans le Ciel aussitôt après leur mort?  
R Ceux qui n'iront pas dans le Ciel aussitôt après leur mort iront dans le purgatoire, ou dans l'enfer.
- D Qui sont ceux qui iront dans le purgatoire aussitôt après leur mort?  
R Ceux qui iront dans le purgatoire aussitôt après leur mort sont ceux qui n'auront pas entièrement satisfait à Dieu en cette vie pour leur péchés.
- D Ceux qui iront dans le purgatoire y resteront-ils toujours?  
R Ceux qui iront dans le purgatoire n'y resteront pas toujours, ils en sortiront quand ils auront entièrement satisfait à Dieu pour leurs péchés.
- 12 02 D Qu'est-ce que le purgatoire?  
R Le purgatoire est un lieu qui est dans la terre, où les âmes de ceux qui meurent en la grâce de Dieu, et qui n'ont pas entièrement satisfait à Dieu pour leurs péchés vont achever d'y satisfaire, avant que d'entrer dans le Ciel par les peines qu'ils y endurent.
- 12 03 D Quelles peines souffrent ceux qui vont dans le purgatoire?  
R Ceux qui vont dans le purgatoire n'y voient jamais Dieu, et y brûlent dans un feu très ardent, jusqu'à ce qu'ils aient entièrement satisfait à Dieu pour leurs péchés.
- D Lorsque ceux qui sont et seront dans le purgatoire en sortiront, où iront-ils?  
R Lorsque ceux qui sont et seront dans le purgatoire en sortiront, ils iront dans le Ciel, pour y être bienheureux pendant toute l'éternité.
- 12 04 D Qui sont ceux qui iront dans l'enfer aussitôt après leur mort?  
R Ceux qui iront dans l'enfer aussitôt après leur mort sont ceux qui mourront en péché mortel.
- D Ceux qui vont dans l'enfer n'en sortiront-ils pas?  
R Ceux qui vont dans l'enfer n'en sortiront jamais; mais ils y demeureront pendant toute l'éternité.
- 12 05 D Qu'est-ce que l'enfer?  
R L'enfer est un lieu qui est dans la terre, où ceux qui ont mal vécu en ce monde, et qui sont morts en péché mortel, vont souffrir pour leurs péchés pendant toute l'éternité.
- 12 06 D Quelles peines souffriront ceux qui iront dans l'enfer?  
R Ceux qui iront dans l'enfer ne verront jamais Dieu, et brûleront éternellement dans un feu qui ne s'éteindra jamais.
- D A quoi s'occupent ceux qui sont dans l'enfer?  
R Ceux qui sont dans l'enfer s'occupent à haïr et à maudire Dieu.

## INSTRUCTION 13

### DU PÉCHÉ

- 13 01 D Comment ceux qui sont de l'Église obtiennent-ils le pardon de leurs péchés?  
R Ceux qui sont de l'Église obtiennent par le sacrement de baptême la rémission des péchés qu'ils ont commis avant le baptême, et ils obtiennent par le sacrement de pénitence la rémission des péchés qu'ils ont commis, depuis qu'ils ont reçu le baptême.
- D Est-ce un grand mal que le péché?  
R Oui, le péché est un grand mal, et le plus grand de tous les maux qui soient dans le monde.
- 13 02 D Pourquoi le péché est-il le plus grand de tous les maux qui soient dans le monde?  
R Le péché est le plus grand de tous les maux qui soient dans le monde, parce qu'il offense Dieu, et qu'il nous fait perdre la grâce et le paradis, et mériter l'enfer.
- D Combien faut-il avoir commis de péchés pour mériter l'enfer, et pour être damné?  
R Il suffit d'avoir commis un seul péché mortel pour mériter l'enfer, et pour être damné, si on meurt en cet état.
- 13 03 D Qu'est-ce que le péché?  
R Le péché est une désobéissance à Dieu.
- D Quand est-ce que nous désobéissons à Dieu?  
R Nous désobéissons à Dieu, lorsque nous n'observons pas ses saints commandements, et ceux de l'Église.

## INSTRUCTION 14

### DES COMMANDEMENTS DE DIEU, ET DE L'ÉGLISE

14 01 D Combien y a-t-il de commandements de Dieu?

R Il y a dix commandements de Dieu.

D Récitez les dix commandements de Dieu.

R Voici les dix commandements de Dieu comme ils sont dans l'Écriture sainte:

1. Je suis le Seigneur votre Dieu, que vous devez adorer et aimer de tout votre coeur; vous n'aurez point d'autre Dieu que moi.
2. Vous ne prendrez point (c'est-à-dire: vous ne jurerez point) le nom du Seigneur votre Dieu en vain.

14 02 3. Souvenez-vous de sanctifier le jour du repos, qui est le saint dimanche.

4. Honorez votre père et votre mère, afin que vous viviez longtemps sur la terre.

5. Vous ne tuerez point.

6. Vous ne commettrez point d'impureté.

7. Vous ne déroberez point.

14 03 8. Vous ne mentirez point, et vous ne porterez point faux témoignage contre votre prochain.

9. Vous ne désirerez point la femme de votre prochain.

10. Vous ne désirerez point sa maison, ni sa servante, ni son boeuf, ni son âne, ni rien qui soit à lui.

14 04 D Qui sont ceux qui sont obligés de garder les commandements de Dieu?

R Ce sont tous les hommes qui ont l'usage de la raison.

14 05 D Combien y a-t-il de commandements de l'Église?

R Il y a six principaux commandements de l'Église?

D Récitez les six principaux commandements de l'Église.

R Voici les six principaux commandements de l'Église:

1. Vous sanctifierez les fêtes qui sont commandées par l'Église, et vous ne travaillerez point ces jours-là.
2. Vous assisterez à la sainte messe les dimanches et les fêtes.
3. Vous confesserez tous vos péchés au moins une fois l'an.
4. Vous recevrez le très saint Sacrement chaque année au moins au temps de Pâques et toujours en état de grâce.
5. Vous jeûnerez tout le Carême, les quatre-temps, les veilles des fêtes, lorsque l'Église le commande.
6. Vous ne mangerez point de viande le vendredi, ni le samedi.

## INSTRUCTION 15

### DE LA PRIÈRE

- 15 01 D Comment ceux qui sont de l'Église reçoivent-ils les grâces de Jésus-Christ?  
R Ceux qui sont de l'Église reçoivent les grâces de Jésus-Christ, par la prière, et par les sacrements.
- D Qu'est-ce que la prière?  
R La prière est une demande que nous faisons à Dieu de tout ce qui nous est nécessaire ou utile pour notre salut.
- D Quand est-ce que nous devons prier Dieu?  
R Nous devons prier Dieu tous les jours le matin, et le soir, et à la sainte messe.
- 15 02 D Quelle est la prière qui comprend tout ce qui nous est nécessaire ou utile pour faire notre salut?  
R La prière qui comprend tout ce qui nous est nécessaire ou utile pour faire notre salut est la Pater, qu'on appelle l'oraison dominicale, ou de Notre-Seigneur.
- 15 03 D Récitez l'oraison de Notre-Seigneur en français.  
R Notre Père qui êtes dans les Cieux; que votre nom soit sanctifié. Que votre règne arrive. Que votre volonté soit faite en la terre comme au Ciel. Donnez-nous aujourd'hui notre pain de chaque jour. Et pardonnez-nous nos offenses, comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés. Et ne nous laissez point succomber à la tentation. Mais délivrez-nous du mal. Ainsi soit-il.
- 15 04 D Pourquoi le Pater est-il appelé l'oraison de Notre-Seigneur?  
R Le Pater est appelé l'oraison de Notre-Seigneur, parce que Notre-Seigneur a composé cette prière, et l'a enseignée à ses apôtres.
- 15 05 D À qui adressons-nous nos prières?  
R Nous adressons nos prières à Dieu.
- D Pouvons-nous adresser nos prières aux saints aussi bien qu'à Dieu?  
R Oui, nous pouvons adresser nos prières aux saints, afin qu'ils nous obtiennent de Dieu ses grâces, et le pardon de nos péchés.
- D À qui de tous les saints devons-nous particulièrement adresser nos prières?  
R Entre tous les saints, c'est à la très sainte Vierge à qui nous devons le plus souvent adresser nos prières.

- 15 06 D Pourquoi devons-nous adresser nos prières à la très sainte Vierge plus souvent qu'aux autres saints?
- R Nous devons adresser nos prières à la très sainte Vierge plus souvent qu'aux autres saints, parce qu'elle est la mère du Fils de Dieu fait homme Notre-Seigneur Jésus-Christ, et qu'il n'y a point de saints qui aient tant de pouvoir qu'elle auprès de Dieu.
- D Quelle est la prière que nous devons adresser le plus souvent à la très sainte Vierge?
- R La prière que nous devons adresser le plus souvent à la très sainte Vierge est l'Ave Maria.
- 15 07 D Récitez l'Ave Maria en français.
- R Voici l'Ave Maria en français. Je vous salue Marie pleine de grâce, le Seigneur est avec vous; vous êtes bénie par dessus toutes les femmes, et Jésus le fruit de vos entrailles est béni. Sainte Marie mère de Dieu, priez pour nous pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Ainsi soit-il.



## INSTRUCTION 16

### DES SACREMENTS

- 16 01 D Est-ce un grand bien à ceux qui sont de l'Église de recevoir les sacrements?  
R Oui, c'est un grand bien à ceux qui sont de l'Église de recevoir les sacrements.
- D Pourquoi est-ce un grand bien à ceux qui sont de l'Église de recevoir les sacrements?  
R C'est un grand bien à ceux qui sont de l'Église de recevoir les sacrements, parce que nous recevons toutes sortes de grâces par le moyen des sacrements, lorsque nous les recevons avec de bonnes dispositions.
- 16 02 D Qu'est-ce que recevoir les sacrements en bonnes dispositions?  
R Recevoir les sacrements en bonnes dispositions, c'est les recevoir en état de grâce, et avec un cœur bien disposé.
- D Combien y a-t-il de sacrements dans l'Église?  
R Il y a sept sacrements dans l'Église:
- Le baptême,
  - La confirmation,
  - La pénitence,
  - L'eucharistie,
  - L'extrême-onction,
  - L'ordre,
  - Le mariage.
- 16 03 D Qui est-ce qui a institué les sept sacrements?  
R C'est Notre-Seigneur Jésus-Christ qui a institué les sept sacrements.
- D Quand est-ce que Notre-Seigneur Jésus-Christ a institué les sacrements?  
R Notre Seigneur Jésus-Christ a institué les sacrements, lorsqu'il était sur la terre, avant que de monter dans le Ciel.
- 16 04 D Qu'est-ce que le baptême?  
R Le baptême est un sacrement qui efface le péché originel, et qui nous fait chrétiens, enfants de Dieu et de l'Église.
- D Qu'est-ce que la confirmation?  
R La confirmation est un sacrement qui nous rend parfaits chrétiens, et qui nous donne la force et le courage de confesser librement la foi et les maximes de Jésus-Christ devant tout le monde.

- 16 05 D Qu'est-ce que la pénitence?  
R La pénitence est un sacrement qui efface tous les péchés qu'on a commis depuis qu'on a reçu le baptême.
- D Qu'est-ce que l'eucharistie?  
R L'eucharistie est un sacrement qui contient le corps, le sang, l'âme, et la divinité de Notre-Seigneur Jésus-Christ, sous les apparences du pain et du vin.
- D Qu'est-ce que l'extrême-onction?  
R L'extrême-onction est un sacrement qui efface les restes des péchés et qui fortifie à l'heure de la mort contre les tentations du diable.
- 16 06 D Qu'est-ce que l'ordre?  
R L'ordre est un sacrement qui donne puissance à ceux qui le reçoivent, d'administrer les sacrements, ou d'aider ceux qui les administrent.
- D Qu'est-ce que le mariage?  
R Le mariage est un sacrement qui donne aux personnes mariées la grâce nécessaire, pour s'aimer chrétiennement, et pour élever leurs enfants dans la crainte et dans l'amour de Dieu.

## INSTRUCTION 17

### DU BAPTÊME, ET DE LA PÉNITENCE EN PARTICULIER

- 17 01 D Combien y a-t-il de sacrements nécessaires pour être sauvés?  
R Il y a deux sacrements nécessaires, pour être sauvé: le baptême, et la pénitence.
- D À qui le baptême est-il nécessaire?  
R Le baptême est nécessaire à tous les hommes, pour être sauvés.
- D À qui la pénitence est-elle nécessaire?  
R La pénitence est nécessaire à ceux qui ont offensé Dieu, après avoir reçu le baptême.
- 17 02 D Quels sont les sacrements que nous devons recevoir souvent?  
R Les sacrements que nous devons recevoir souvent sont la pénitence et l'eucharistie.
- D Quelles sont les conditions nécessaires pour bien recevoir le sacrement de pénitence ou de confession?  
R Il y a cinq conditions nécessaires pour bien recevoir le sacrement de pénitence, c'est-à-dire, pour faire une bonne confession.
- 17 03 D Quelle est la première condition nécessaire pour faire une bonne confession?  
R La première condition nécessaire, pour faire une bonne confession, est examiner sa conscience.
- D Quelle est la seconde condition nécessaire pour faire une bonne confession?  
R La seconde condition nécessaire, pour faire une bonne confession, est être marié, c'est-à-dire, concevoir un grand regret d'avoir offensé Dieu.
- 17 04 D Quelle est la troisième condition nécessaire pour faire une bonne confession?  
R La troisième condition nécessaire, pour faire une bonne confession, est de faire un ferme propos, et une forte résolution de ne plus commettre aucun péché.
- D Quelle est la quatrième condition nécessaire pour faire une bonne confession?  
R La quatrième condition nécessaire, pour faire une bonne confession est de confesser tous ses péchés à un prêtre approuvé de l'évêque, sans en celer un seul.
- 17 05 D Quelle est la cinquième condition nécessaire pour faire une bonne confession?  
R La cinquième condition nécessaire, pour faire une bonne confession est de faire la pénitence que le confesseur a imposée dans la confession.

## INSTRUCTION 18

### DE L'EUCARISTIE

- 18 01 D Qu'est-ce que le saint sacrement de l'eucharistie?  
R L'eucharistie est un sacrement qui contient le corps, le sang, l'âme, et la divinité de Notre-Seigneur Jésus-Christ sous les apparences du pain et du vin.
- D Qu'est-ce que nous recevons dans le sacrement de l'eucharistie?  
R Dans le sacrement de l'eucharistie nous recevons le corps, le sang, l'âme, et la divinité de Notre-Seigneur Jésus-Christ.
- 18 02 D Le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ que nous recevons dans l'eucharistie est-il le même corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ qui a été attaché pour nous à la croix, et le sang qui est dans le calice est-il aussi le même sang que Notre-Seigneur Jésus-Christ a répandu pour la rémission de nos péchés?  
R Oui, le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ que nous recevons dans l'eucharistie est le même corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ qui a été attaché pour nous à la croix, et le sang qui est dans le calice est aussi son propre sang, et le même qu'il a répandu pour nos péchés.
- 18 03 D Le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ n'est-il pas partout?  
R Non, le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ n'est pas partout.
- D Où est présentement le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ?  
R Le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ est présentement au Ciel, et au très saint Sacrement de l'autel, qui est le sacrement de l'eucharistie.
- 18 04 D Comment et par quel moyen le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ est-il au très saint Sacrement de l'autel?  
R Le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ est au très saint Sacrement de l'autel, par le moyen des paroles de la consécration, lorsque le prêtre les a prononcées.
- 18 05 D Comment le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ est-il au très saint Sacrement de l'autel, par le moyen des paroles de la consécration?  
R Le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ est au très saint Sacrement de l'autel, par le moyen des paroles de la consécration; parce que par les paroles du prêtre le pain est changé au corps, et le vin au sang de Notre-Seigneur Jésus-Christ.

## INSTRUCTION 19

### SUITE DE L'EUCCHARISTIE

- 19 01 D Le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ est-il dans toutes les hosties que le prêtre consacre?  
R Oui, le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ est dans toutes les hosties que le prêtre consacre.
- D Quand le prêtre rompt l'hostie, rompt-il aussi le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ?  
R Non, le prêtre en rompant l'hostie ne rompt pas le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ, il ne rompt que les apparences du pain.
- 19 02 D Qu'est-ce qu'on appelle apparences du pain?  
R On appelle apparences du pain ce qui paraît à nos sens, comme la blancheur du pain, sa rondeur, sa figure et le goût, etc.
- D Le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ est-il tout entier dans chaque partie de l'hostie?  
R Oui, le corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ est tout entier dans chaque partie de l'hostie quelque petite qu'elle soit.
- 19 03 D Après la consécration le pain n'est-il pas dans l'hostie?  
R Non, le pain n'est pas dans l'hostie après la consécration, il est entièrement changé au corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ.
- D Qu'est-ce qu'il y a dans le calice, lorsque le prêtre l'élève à la sainte messe?  
R Lorsque le prêtre élève le calice à la sainte messe, il n'y a dedans que le précieux sang de Notre-Seigneur Jésus-Christ.
- 19 04 D Quand est-ce que le sang de Notre-Seigneur Jésus-Christ commence à être dans le calice?  
R Le sang de Notre-Seigneur Jésus-Christ commence à être dans le calice, lorsque le prêtre a prononcé les paroles de la consécration du vin.
- D Le vin ne reste-t-il pas dans le calice après la consécration, avec le sang de Notre-Seigneur Jésus-Christ?  
R Non, le vin ne reste pas dans le calice, avec le sang de Notre-Seigneur Jésus-Christ, après la consécration, il est entièrement changé au sang de Notre-Seigneur Jésus-Christ.
- 19 05 D Faites un acte de foi sur le très saint Sacrement de l'autel.  
R Voici un acte de foi sur le très saint Sacrement de l'autel:

Mon sauveur Jésus-Christ, je crois fermement que vous êtes au très saint Sacrement de l'autel, sous les apparences du pain et du vin, et que votre corps, votre sang, votre âme, et votre divinité y sont aussi véritablement, qu'ils sont dans le Ciel; et dans cette créance, je vous adore et je vous aime de tout mon coeur.

Fin.